

Ogólne Warunki Umowne

OGÓLNE WARUNKI UMOWNE DLA SPRZEDAŻY I DOSTAWY W POLSCE

1. Informacje ogólne

- 1.1 Zakres, liczba, jakość, właściwości oraz specyfikacje techniczne towarów, sprzętu, dokumentacji, oprogramowania, prac lub usług dostarczanych przez Siemens (łącznie określanych jako „**Przedmiot Dostawy**”) są w sposób wyczerpujący określone w Umowie podpisanej przez Klienta i przez Siemens.
- 1.2 Oferta Siemens wraz z niniejszymi warunkami ogólnymi i innymi dokumentami wyraźnie określonymi w ofercie jako stanowiącymi część umowy, łącznie stanowią całość umowy zawieranej przez strony, w przypadku: (i) przyjęcia przez Klienta oferty Siemens bez zastrzeżeń; (ii) potwierdzenia przyjęcia zamówienia przez Siemens w wyniku zgłoszenia przez Klienta zastrzeżeń i propozycji zmian do oferty Siemens, lub (iii) zawarcia umowy w formie pisemnej pomiędzy stronami (dalej „**Umowa**”). Wszelkie warunki stosowane przez Klienta obowiązują wyłącznie w przypadku ich jednoznacznej pisemnej akceptacji przez Siemens.
- 1.3 Wszelkie odwołania do „**Siemens**” w Umowie odnoszą się do Siemens Sp. z o.o. podpisującej Umowę, o ile kontekst nie wymaga inaczej. Odwołania do „**Klienta**” odnoszą się do podmiotu, do którego adresowana jest oferta lub z którą Siemens podpisała Umowę.

2. Prawo do korzystania z własności intelektualnej

- 2.1 O ile w Umowie jednoznacznie nie wskazano inaczej, w relacji pomiędzy stronami wszelkie prawa własności intelektualnej i przemysłowej do Przedmiotu Dostawy, do wszelkich dokumentów przekazanych przez Siemens w związku z Umową („**Dokumenty**”), a także do wszelkiego oprogramowania, sprzętu, know-how („**PWI**” lub „**Prawa Własności Intelektualnej**”) i innych rzeczy dostarczanych z Przedmiotem Dostawy i Dokumentami lub jako ich części, stanowiąc będą wyłączną własność Siemens. Klient nie jest uprawniony do odtwarzania kodu źródłowego ani reprodukcji (ani do zlecenia odtwarzania kodu źródłowego, dekompilacji lub reprodukcji) w zakresie całości lub części Przedmiotu Dostawy lub towarów dostarczonych w związku z Przedmiotem Dostawy, chyba że wymagają tego bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa lub mają zastosowanie postanowienia pkt 2.3 poniżej.
- 2.2 Klient może wykorzystywać Dokumenty w niezmienionej formie i tylko w zakresie niezbędnym do obsługi i rutynowego utrzymania przedmiotu Dostaw przez personel Klienta, chyba że coś innego wyraźnie uzgodniono z Siemens na piśmie.
- 2.3 Jeżeli Przedmiot Dostawy obejmuje oprogramowanie Siemens, takie oprogramowanie jest licencjonowane zgodnie z warunkami określonymi w dokumentacji oprogramowania, samym oprogramowaniu lub w dołączonych warunkach licencji, które będą mieć pierwszeństwo przed zapisami niniejszego punktu 2. Oprogramowanie jest wydawane w formie kodu wynikowego, bez kodów źródłowych. Licencja obejmuje jedynie niewyłączne prawo do korzystania z oprogramowania zgodnie z warunkami tej licencji, względnie - jeśli brak jest takich warunków - w celu obsługi i rutynowego utrzymania Przedmiotu Dostawy.
- 2.4 Przedmiot Dostawy może obejmować oprogramowanie osób trzecich. W zakresie, w jakim mają zastosowanie warunki szczególne licencjodawcy będącego podmiotem trzecim, Siemens przekaże je wraz z Przedmiotem Dostawy. Klient jest zobowiązany do przestrzegania warunków licencji podmiotów trzecich.
- 2.5 O ile oprogramowanie obejmuje Oprogramowanie z Otwartym Kodem Źródłowym (*Open Source Software* – „**OSS**”), Siemens razem z Przedmiotem Dostawą przekaże odpowiednie warunki licencji OSS. Warunki licencji OSS przeważają nad odnośnymi postanowieniami Umowy. Szczegółowe informacje dotyczące dowolnego oprogramowania i OSS, pochodzących od dostawcy będącego podmiotem trzecim, które to oprogramowanie i OSS stanowią część Przedmiotu Dostawy, są dostępne w dokumentacji oprogramowania (np. README_OSS).
- 2.6 Uprawnienia udzielone na mocy niniejszego punktu 2 mogą zostać przeniesione na podmiot trzeci wyłącznie w przypadku jednoczesnego przeniesienia na taki podmiot trzeci prawa własności do całego Przedmiotu Dostawy.
- 2.7 Bez uszczerbku dla praw własności intelektualnej posiadanych przez Klienta oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami, Siemens i Spółki Powiązane Siemens mogą do własnych celów gromadzić, wykorzystywać, modyfikować i kopiować wszelkie dane uzyskane w związku z Umową. Wszelkie wymagane przepisami prawa obowiązki w zakresie danych osobowych pozostają nienaruszone.

Ogólne Warunki Umowne

3. Ceny i warunki płatności

3.1 O ile Strony nie postanowiły na piśmie inaczej, ceny nie obejmują pakowania, transportu, ubezpieczenia ani żadnych innych dodatkowych opłat (takich jak opłaty za przechowywanie, kontrole prowadzone przez osoby trzecie). Cena płatna przez Klienta na mocy Umowy zwana będzie dalej „Ceną Umowną”.

3.2 Cena Umowna nie obejmuje żadnych podatków pośrednich (takich jak podatek od nieruchomości, licencji, sprzedaży, wykorzystania, VAT itp.) ani opłat celnych lub należności publicznoprawnych związanych z Umową. Klient zapłaci lub zwróci Siemens wszelkie podatki, opłaty celne lub inne należności publicznoprawne nałożone na Siemens w związku z Przedmiotem Dostawy. Wszelkie płatności będą dokonywane bez odliczeń na rachunek bankowy Siemens wskazany na fakturze. Jeśli Klient obowiązany jest dokonywać potrąceń ze względu na wymogi prawne, należna kwota płatności powinna zostać powiększona tak, by Siemens otrzymał kwotę netto równą kwocie, którą otrzymałby bez takiego odliczenia. Klient będzie przekazywać Siemens dokumenty podatkowe związane z powyższymi płatnościami zgodnie z wymaganymi procedurami.

Bez uszczerbku dla wszelkich innych swoich praw, Siemens może od wszelkich opóźnionych płatności naliczyć odsetki ustawowe zgodnie z postanowieniami polskiego prawa, za każdy dzień opóźnienia.

3.3 Każda ze stron musi zapłacić wszelkie należności względem drugiej strony Umowy bez jakichkolwiek potrąceń, roszczeń wzajemnych bądź odliczeń, chyba że zostało uzgodnione inaczej w formie pisemnej lub wymagają tego przepisy prawa.

3.4 Klient nie ma prawa dokonywać jakichkolwiek płatności wynikających z Umowy bezpośrednio na rzecz podwykonawców lub dalszych podwykonawców Siemens z tytułu świadczeń wykonanych przez takie podmioty w ramach Przedmiotu Dostaw, bez uprzedniej pisemnej akceptacji takich należności przez Siemens.

4. Terminy dostawy i opóźnienia

4.1 Wszelkie uzgodnione terminy wykonania związane z Przedmiotem Dostaw lub ich częścią ulegają przedłużeniu o rozsądny czas w przypadku i w zakresie w jakim Siemens jest opóźniony w wykonaniu swoich obowiązków lub ich wykonanie było utrudnione z przyczyn leżących po stronie osób trzecich lub w wyniku niewywiązania się przez Klienta ze swoich obowiązków. Takie przyczyny obejmują, między innymi, dostarczenie wymaganych dokumentów (takich jak niezbędne pozwolenia i zgody), terminowe ukończenie prac, do których wykonania zobowiązany jest Klient lub podmiot trzeci wyznaczony przez Klienta oraz przestrzeganie terminów płatności.

4.2 Częściowa dostawa i fakturowanie częściowe są dopuszczalne, chyba że oczekiwanie przez Klienta częściowej dostawy jest nieuzasadnione, biorąc pod uwagę interesy zarówno Siemens, jak i Klienta.

4.3 Jeżeli Siemens nie dotrzyma uzgodnionej końcowej daty dostawy wyłącznie z jego winy, Klient będzie uprawniony do kary umownej w wysokości 0,5% Ceny Umownej należnej za opóźnioną część Przedmiotu Dostawy, za każdy pełny tydzień zwłoki, w którym Klient poniósł szkodę w wyniku zwłoki. Kary umowne za zwłokę są łącznie ograniczone do 5% Ceny Umownej za opóźnioną część Przedmiotu Dostawy, ale w każdym przypadku kary będą ograniczone do 5% całkowitej Ceny Umownej.

4.4 Wszelkie uprawnienia i roszczenia przysługujące Klientowi w przypadku opóźnienia, inne niż te wyraźnie określone w niniejszym pkt 4 oraz w pkt 15.2 a) poniżej, są wyłączone, z zastrzeżeniem bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.

5. Przeniesienie ryzyka i prawa własności

5.1 Ryzyko uszkodzenia lub utraty Przedmiotu Dostawy przechodzi na Klienta w chwili dostawy.

Przedmiot Dostawy zostanie uznany za dostarczony także wówczas, gdy Klient bezpodstawnie nie odbierze dostawy. W takim przypadku Przedmiot Dostawy może być przechowywany i ubezpieczony na ryzyko i koszt Klienta, płatności staną się należne, oraz nastąpią wszystkie inne skutki dostawy. Takie same skutki nastąpią w stosunku planowanej daty dostawy, jeżeli wysyłka zostanie opóźniona z przyczyn leżących po stronie Klienta.

5.2 Prawo własności do Przedmiotu Dostawy i poszczególnych jego części przysługuje Siemens do momentu otrzymania przez Siemens pełnej płatności za daną część Przedmiotu Dostawy. Z

Ogólne Warunki Umowne

momentem zawarcia Umowy Klient upoważnia Siemens do powiadomienia lub wpisania zastrzeżenia własności do publicznych rejestrów, ksiąg lub podobnej dokumentacji utrzymywanej w tym celu przez właściwe organy w odpowiednich krajach, a także do spełnienia wszystkich wymaganych formalności na koszt Klienta.

6. Siła wyższa

- 6.1 „Przypadek siły wyższej” oznacza każde zdarzenie, które pozostaje poza uzasadnioną kontrolą strony lub jej podwykonawców, któremu to zdarzeniu nie można było zapobiec poprzez zastosowanie dobrych praktyk branżowych i które skutkuje tym, że strona, jej Spółka Powiązana lub którykolwiek z jej podwykonawców lub poddostawców („Strona Dotknięta”) nie jest w stanie wykonać lub wykonać na czas całości lub części swoich zobowiązań wynikających z Umowy. Przypadki siły wyższej obejmują m.in. działania wojenne, zamieszki, rozruchy, akty terroryzmu, klęski żywiołowe, epidemie, strajki, lokauty, ataki na systemy IT Siemens (takie jak wirusy, ataki hakerów), niewystawienie licencji, pozwoleń lub zgód lub inne działania lub brak działań po stronie organów władzy publicznej albo embarga lub wszelkie inne sankcje handlowe nałożone przez Unię Europejską (UE), Stany Zjednoczone (USA), jakiegokolwiek organ władzy publicznej na terenie UE lub USA lub przez Organizację Narodów Zjednoczonych, które wedle oceny Siemens mogą narazić Siemens lub którąś ze Spółek Powiązanych Siemens na sankcje, kary, utratę przywilejów lub inne działania lub zaniechania ze strony organów władz publicznych na szkodę Siemens lub którąkolwiek ze Spółek Powiązanych Siemens, lub odmówienie wykonania dostawy przez któregośkolwiek z podwykonawców lub poddostawców z powodów takich, jak podane powyżej działania lub zaniechania organów władzy publicznej.
- 6.2 Gdy nastąpi Przypadek Siły Wyższej, uznaje się, że Strona Dotknięta nie dopuściła się naruszenia zobowiązań wynikających z Umowy przez okres i w zakresie koniecznym do przewyciężenia skutków Przypadku Siły Wyższej.
- 6.3 Strona Dotknięta powiadomi drugą stronę tak szybko, jak to będzie praktycznie możliwe, o Przypadku Siły Wyższej oraz o zobowiązaniach, na które miał on wpływ.
- 6.4 W sytuacji, gdy jeden lub kilka Przypadków Siły Wyższej lub ich skutków utrzymuje się przez okres 180 dni łącznie, każda ze stron może jednostronnie rozwiązać Umowę za pisemnym powiadomieniem przekazanym drugiej stronie, w zakresie jeszcze niewykonanej części Umowy. W odniesieniu do części Umowy która nie została wykonana, Siemens będzie uprawniony do uzyskania od Klienta zwrotu nieuniknionych kosztów poniesionych przez Siemens w związku z takim rozwiązaniem Umowy.

7. Zobowiązania Klienta

- 7.1 Klient jest zobowiązany składać stosowne wnioski oraz uzyskiwać wszelkie niezbędne licencje, pozwolenia i zgody wymagane do uruchomienia, przyjęcia i korzystania z Przedmiotu Dostawy.

Klient przyjmuje do wiadomości, że wykonywanie Umowy może generować niebezpieczne odpady w miejscu dostawy lub na terenie budowy lub innej lokalizacji przekazania Przedmiotu Dostawy, poza należącymi do Siemens („Dana Lokalizacja”), zgodnie z definicją niebezpiecznych odpadów w obowiązujących przepisach prawa. Klient na swój koszt zapewni pojemniki spełniające wszelkie wymogi prawne, a ponadto będzie obsługiwać, przechowywać i usuwać odpady niebezpieczne zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

Przed wykonaniem jakichkolwiek prac w Danej Lokalizacji Klienta, Klient poinformuje Siemens min. 7 dni przed rozpoczęciem prac o zagrożeniach dla zdrowia lub bezpieczeństwa występujących w Danej Lokalizacji Klienta, które mogą być związane z eksploatacją instalacji, lub urządzeń, z obecnością materiałów niebezpiecznych, które mogą dodatkowo wystąpić ponad te, które zostały określone w Umowie lub zostać wygenerowane lub uwolnione w ramach Prac w Danej Lokalizacji Klienta („Ryzyka BHPOŚ”). Jeżeli pojawi się niewymienione wcześniej zagrożenie dla zdrowia lub bezpieczeństwa wykonywania prac, wówczas Siemens - bez ograniczania przysługujących mu innych praw i środków - może zawiesić wykonywanie prac do momentu, gdy ryzyko dla zdrowia i bezpieczeństwa zostanie trwale wyeliminowane lub gdy na żądanie Siemens Klient zastosuje środki ochronne i zapobiegawcze, które Siemens uzna za niezbędne celem eliminacji lub redukcji Ryzyk BHPOŚ.

Klient zwróci Siemensowi wszelkie dodatkowe koszty poniesione w związku z wdrożeniem szczególnych środków ochronnych i zapobiegawczych, które Siemens uzna za niezbędne celem eliminacji lub redukcji Ryzyk BHPOŚ, a także koszty wynikające z zawieszenia wykonywania Umowy. Harmonogramy oraz terminy umowne zostaną odpowiednio zmienione. Klient ponosi

Ogólne Warunki Umowne

odpowiedzialność za warunki BHPOŚ w Danej Lokalizacji. Jest zobowiązany przestrzegać obowiązujących przepisów prawa oraz dokonywać oceny zagrożeń dla bezpieczeństwa i higieny pracy występujących w danej lokalizacji. Stosować środki służące monitorowaniu i kontroli ryzyk (włączając opracowanie stosownych regulaminów w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy, procedur awaryjnych i ewakuacyjnych oraz zapewnienia pomocy medycznej w Danej Lokalizacji Klienta), oraz podejmować niezbędne środki naprawcze. Przed podjęciem jakichkolwiek prac w Danej Lokalizacji, Klient udostępni personelowi Siemens lub jego podwykonawcom obowiązujące regulacje dotyczące bezpieczeństwa i higieny pracy, a także zapewni stosowne szkolenia. Jeżeli to Siemens przekazuje Klientowi regulacje dotyczące bezpieczeństwa i higieny pracy odnoszące się do prac w danej lokalizacji, wówczas Klient jest zobowiązany do ich przestrzegania, z uwzględnieniem późniejszych zmian.

Klient ponosi odpowiedzialność za zapewnienie, aby Dana Lokalizacja - w tym powietrze na miejscu oraz wszelkie części instalacji w danej lokalizacji, którymi personel Siemens lub jego podwykonawcy może mieć zetknięcie - były wolne od azbestu. Powietrze jest uznawane za wolne od azbestu, jeśli stężenie włókien azbestu unoszących się w powietrzu nie przekracza 1000 włókien/m³ według pomiaru zgodnego z procedurą SEM, albo 10000 włókien/m³ według pomiaru zgodnego z procedurą PCM.

Na żądanie Siemens Klient przedstawi zaświadczenie niezależnego i licencjonowanego instytutu lub jednostki badawczej potwierdzające spełnienie wymaganych warunków. Niezależnie od uzyskanego zaświadczenia Siemens zastrzega sobie prawo do wykonania we własnym zakresie dodatkowych pomiarów na terenie Danej Lokalizacji. W przypadku, gdy ww. części lub powietrze w otoczeniu nie są wolne od azbestu, lub gdy nie można zapewnić trwałej nieobecności azbestu, Siemens jest uprawniony, bez uszczerbku dla swoich innych uprawnień, do wstrzymania wszelkich dostaw lub prac w zagrożonych obszarach oraz do odrzucenia wszelkich dostaw części zawierających azbest, chyba że licencjonowany i niezależny instytut lub jednostka badawcza potwierdzi, że dana lokalizacja oraz części są wolne od azbestu. Koszty takiego zaświadczenia lub inne wydatki związane z występowaniem azbestu w danej lokalizacji ponosi Klient. Siemens może jednak zgodzić się na wykonanie ściśle określonych, ograniczonych prac z zachowaniem określonych środków ochronnych w zakresie wskazanym przez Siemens. Siemens jest uprawniony do otrzymania zwrotu wszelkich dodatkowych poniesionych kosztów oraz do rozsądnego wydłużenia terminów wykonania Umowy.

- 7.2 Jeśli Dostawy zostaną opóźnione z powodu okoliczności, za które Siemens nie ponosi odpowiedzialności, Klient zapłaci Siemens wszystkie dodatkowe koszty wynikające z takiego opóźnienia.

8. Zmiany

Jeżeli obowiązujące przepisy, normy, standardy techniczne i kodeksy praktyk oraz orzeczenia lub wskazówki wydane przez sądy lub organy władzy publicznej ulegną zmianie lub poszerzeniu po dniu podpisania Umowy, Siemens będzie uprawniony do zmian w Umowie, w tym między innymi do zmiany Ceny Umownej w celu odzwierciedlenia dodatkowych kosztów ponoszonych przez Siemens, zmiany harmonogramów i zakresu Przedmiotu Dostawy, w stopniu niezbędnym do zrekompensowania wszelkich niekorzystnych skutków lub dodatkowych wymagań wynikających z takich zmian.

9. Odpowiedzialność za wady

- 9.1 W Umowie, z zastrzeżeniem pkt. 9.2 poniżej, wada oznacza wszelkiego rodzaju niezgodność Przedmiotu Dostawy z wyraźnymi warunkami Umowy, wynikającą z okoliczności istniejących względem Przedmiotu Dostawy podczas przeniesienia ryzyka na Klienta („Wady”).

- 9.2 W szczególności za Wady nie będzie uważane:

- a) normalne zużycie lub niezgodność z wymogami w wyniku nadmiernego obciążenia,
- b) niezgodność z wymogami wynikająca z nieprawidłowej lub niestarannej obsługi; nieprzebranie instrukcji lub zaleceń znajdujących się w instrukcjach obsługi lub konserwacji i innych dokumentach,
- c) instalacja, budowa, modyfikacja, rozruch lub wstępny rozruch nieprzeprowadzony przez Siemens,
- d) niedające się odtworzyć błędy oprogramowania,
- e) wady mające nieznaczący wpływ na wykorzystanie Przedmiotu Dostawy.

Ogólne Warunki Umowne

- 9.3 Klient natychmiast po doręczeniu zapozna się ze stanem Przedmiotu Dostawy i niezwłocznie poinformuje Siemens w formie pisemnej o wszelkich istniejących Wadach. W przeciwnym przypadku roszczenia Klienta w odniesieniu do widocznych wad będą wyłączone.

Po uzyskaniu pisemnego zawiadomienia Siemens wedle swojego uznania usunie Wadę w drodze naprawy, wymiany lub ponownego wykonania. Na usunięcie Wady Siemens otrzyma rozsądny termin oraz zostaną mu spełnione rozsądne warunki wykonania w/w czynności. W tym celu Klient zapewni Siemens, bez żadnych opłat, dostęp do wadliwego zakresu Przedmiotu Dostawy oraz wykona niezbędne prace demontażu i ponownego montażu, a także zapewni Siemens dostęp do danych na temat funkcjonowania i utrzymania.

- 9.4 O ile nie uzgodniono inaczej, okres odpowiedzialności za wady Dostaw wynosi 12 miesięcy. Rozpoczyna się on w dniu przeniesienia ryzyka.

W przypadku wymienionych lub naprawionych części Przedmiotu Dostawy, okres odpowiedzialności za wady wynosi 6 miesięcy od daty wymiany lub naprawy, jeżeli oryginalny okres odpowiedzialności za wady dla Przedmiotu Dostawy upływa wcześniej. W każdym przypadku, niezależnie od odnowień i przedłużeń o których mowa w zdaniu poprzedzającym, okres odpowiedzialności za wady kończy się nie później niż 24 miesiące od daty rozpoczęcia oryginalnego okresu odpowiedzialności za wady.

- 9.5 Jeżeli oprogramowanie jest wadliwe, Siemens będzie zobowiązany wyłącznie do zapewnienia Klientowi zaktualizowanej wersji oprogramowania, w której taka Wada została naprawiona, i tylko wtedy kiedy taka zaktualizowana wersja będzie rozsądnie dostępna od Siemens, lub jeśli Siemens jest tylko licencjobiorcą, od licencjodawcy Siemens. Jeśli oprogramowanie zostało zmodyfikowane lub indywidualnie opracowane przez Siemens, Siemens dodatkowo zapewni Klientowi obejście lub inne tymczasowe rozwiązanie naprawcze do chwili zapewnienia zaktualizowanej wersji oprogramowania, jeśli takie obejście lub rozwiązanie tymczasowe jest wykonalne za rozsądny koszt i jeśli w przeciwnym razie operacje biznesowe Klienta zostałyby poważnie zakłócone.

- 9.6 Jeśli Siemens przeprowadzi prace naprawcze i ostatecznie Wada nie zostanie stwierdzona, Klient zapłaci Siemens za takie prace naprawcze, w tym za diagnozę niesprawności.

- 9.7 Strony wykluczają inną odpowiedzialność Siemens oraz prawa i środki zaradcze przysługujące Klientowi w przypadku wad Przedmiotu Dostawy, niż te wyraźnie określone w niniejszym pkt. 9, oraz w pkt. 15.2 b) poniżej - w przypadku gdy trzykrotne próby usunięcia wady przez Siemens były nieskuteczne. Wszelkie gwarancje, oświadczenia, warunki i wszelkie inne zasady dorozumiane na gruncie przepisów prawa, w tym rękojmia, są wyłączone na mocy Umowy w maksymalnym zakresie, z zastrzeżeniem przepisów bezwzględnie obowiązujących.

10. Prawa własności intelektualnej

- 10.1 Jeżeli podmiot trzeci wysunie uzasadnione roszczenia wobec Klienta, że w wyniku wykonywania przez Siemens Umowy zostały naruszone Prawa Własności Intelektualnej należące do rzeczonoego podmiotu trzeciego, wówczas z zastrzeżeniem odmiennych postanowień niniejszego pkt. 10 Siemens wedle swojego uznania i na swój koszt:

- uzyska prawo do wykorzystywania odpowiednich PWI w odniesieniu do Przedmiotu Dostawy;
- zmeni sposób świadczenia Przedmiotu Dostawy tak, by nie naruszać odpowiednich PWI; lub
- wymieni tę część Przedmiotu Dostawy, która narusza PWI.

Jeżeli, w opinii Siemens, żadne z powyższych nie jest możliwe przy zastosowaniu rozsądnych środków, Siemens może odebrać odpowiednią część Dostaw i zwrócić cenę takiej części.

- 10.2 Siemens wykona obowiązki opisane w pkt 10.1 powyżej jeżeli:

- Klient niezwłocznie powiadomił Siemens na piśmie o roszczeniu podmiotu trzeciego i przekazał Siemens kopie wszystkich komunikatów, powiadomień lub innych działań związanych z domniemanym naruszeniem,
- Klient nie uznał roszczenia dotyczącego naruszenia i udzielił Siemens stosownego upoważnienia, informacji i pomocy w sposób rozsądnie wymaganej przez Siemens w celu obrony lub rozstrzygnięcia takiego roszczenia, oraz
- Siemens otrzyma wyłączną kontrolę nad obroną (włączając prawo do wyboru adwokata) oraz wyłączne prawo do zawarcia porozumienia w odniesieniu do takiego roszczenia.

Ogólne Warunki Umowne

Jeżeli Klient przestanie korzystać z Przedmiotu Dostawy lub jakiegokolwiek odpowiedniej części, zobowiązany jest pisemnie powiadomić podmiot trzeci, że takie zaprzestanie nie jest równoznaczne z przyznaniem się do naruszenia PWI ani uznaniem roszczenia w tym zakresie.

- 10.3 Wszelkie roszczenia ze strony Klienta będą wyłączone, jeśli Klient (włączając jego przedstawicieli, pracowników i wykonawców) jest odpowiedzialny za naruszenie PWI, w tym bez żadnych ograniczeń jeśli naruszenie PWI zostało spowodowane konkretnymi wymogami Klienta, wykorzystaniem Przedmiotu Dostawy do celu lub w sposób nieprzewidywalny przez Siemens, przez zmianę w zakresie Przedmiotu Dostawy przez Klienta lub wykorzystanie Przedmiotu Dostawy w połączeniu z innym sprzętem.
- 10.4 Niniejszy pkt 10 określa w sposób wyczerpujący jedyną i wyłączną odpowiedzialność Siemens za naruszenie PWI podmiotów trzecich. Wszelkie inne i dalsze uprawnienia i środki zaradcze na rzecz Klienta są wyłączone.

11. Odpowiedzialność

O ile w Umowie jednoznacznie nie postanowiono inaczej, zapisy niniejszego pkt 11 regulują w sposób wyłączny odpowiedzialność Siemens za szkody, koszty i wydatki, niezależnie od podstawy prawnej, w tym między innymi odpowiedzialność umowną, deliktową (włączając niedbalstwo), wprowadzenie w błąd, zabezpieczenie lub wynikającą z gwarancji.

- 11.1 Siemens ponosi odpowiedzialność za urazy ciała oraz za umyślne działania lub zaniechania zgodnie z obowiązującym prawem.
- 11.2 Siemens w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności, czy to z tytułu odpowiedzialności odszkodowawczej, umownej, deliktowej (włączając niedbalstwo lub naruszenie obowiązku ustawowego), czy z innego powodu, za utratę korzyści, zysków lub przychodów, straty produkcyjne, przerwanie ciągłości prowadzonej działalności lub utratę możliwości wykorzystania, koszty kapitałowe, utratę odsetek, utratę informacji lub danych, za roszczenia wynikające z umów zawartych przez Klienta z podmiotami trzecimi, lub jakiegokolwiek szkody pośrednie lub następcze.
- 11.3 Łączna odpowiedzialność Siemens, czy to z tytułu odpowiedzialności odszkodowawczej, umownej, deliktowej (włączając niedbalstwo lub naruszenie obowiązku ustawowego), czy z innego powodu, wynikająca z Umowy lub z nią związana jest ograniczona do 400.000 (czterysta tysięcy) złotych za zdarzenie. W każdym przypadku jednak łączna odpowiedzialność Siemens w związku z Umową jest ograniczona do 7,5% Ceny Umownej.
- 11.4 Wszelkie ograniczenia odpowiedzialności określone w Umowie będą mieć również zastosowanie w stosunku do podwykonawców, pracowników, przedstawicieli oraz wszelkich innych osób działających w imieniu lub na rzecz Siemens.
- 11.5 Wszelkie uprawnienia i środki zaradcze Klienta wobec Siemens, które nie są wyraźnie określone w Umowie, są wyłączone. Wszelkie ograniczenia odpowiedzialności określone w Umowie, w tym w niniejszym punkcie 11 mają zastosowanie z zastrzeżeniem bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.

12. Cesja

- 12.1 Klient nie może dokonać przeniesienia praw lub obowiązków wynikających z Umowy w całości ani w części bez wcześniejszej pisemnej zgody Siemens.
- 12.2 Siemens może dokonać przeniesienia praw lub obowiązków wynikających z Umowy w całości lub w części na rzecz spółki powiązanej („**Spółka Powiązana**”) będącej dowolnym podmiotem prawnym („**Spółka**”), który jest bezpośrednio lub pośrednio kontrolowany przez Siemens, kontroluje Siemens lub jest kontrolowany przez Spółkę, która bezpośrednio lub pośrednio kontroluje Siemens.
- 12.3 Siemens będzie również uprawniony do przeniesienia praw lub obowiązków wynikających z Umowy w całości lub w części na rzecz jakiegokolwiek strony trzeciej, w przypadku sprzedaży lub innego przeniesienia przedsiębiorstwa Siemens w całości lub w części na rzecz osoby trzeciej.

13. Poufność

- 13.1 Strony będą wykorzystywać wszelkie dokumenty, know-how, dane i inne informacje przekazane przez drugą stronę („**Informacje**”) wyłącznie dla celów Umowy i będą je utrzymywać w poufności stosownie do poniższych postanowień. Strony mogą ujawniać Informacje pracownikom Strony otrzymującej oraz stronom trzecim, które mają uzasadnioną potrzebę posiadania takich informacji w celu wykonania Umowy, pod warunkiem, że tacy pracownicy i podmioty trzecie będą związani

Ogólne Warunki Umowne

równoważnymi zobowiązaniami do zachowania poufności. Strona ujawniająca informacje będzie odpowiadać za naruszenie takich zobowiązań przez jej pracowników lub podmiot trzeci.

13.2 Zobowiązanie do zachowania poufności nie ma zastosowania do Informacji, które:

- a) są lub staną się publicznie dostępne w inny sposób niż z winy Strony otrzymującej;
- b) zostaną ujawnione Stronie otrzymującej w dobrej wierze przez podmiot trzeci, uprawniony do takiego ujawnienia;
- c) zostaną opracowane niezależnie przez Stronę otrzymującą, bez opierania się na Informacjach;
- d) były znane Stronie otrzymującej przed ich ujawnieniem przez drugą Stronę; lub
- e) muszą być ujawnione z mocy prawa (z zastrzeżeniem, że Strona otrzymująca jest zobowiązana do niezwłocznego powiadomienia Strony ujawniającej o takim wymogu).

13.3 Niniejsze zobowiązanie do zachowania poufności obowiązuje również po wygaśnięciu lub rozwiązaniu Umowy przez okres 5 lat.

14. Zawieszenie

14.1 Siemens może zawiesić wykonanie swoich obowiązków wynikających z Umowy, w przypadku gdy:

- (i) Klient spóźni się z jakąkolwiek płatnością lub zapewnieniem jakiegokolwiek zabezpieczenia płatności wymaganymi na mocy postanowień Umowy o ponad 30 dni;
- (ii) Klient nie wykona swoich zobowiązań niezbędnych do tego, żeby Siemens mógł wykonać lub dostarczyć Przedmiot Dostawy; lub
- (iii) Klient dopuści się innego istotnego naruszenia Umowy.

14.2 Jeśli Siemens zawiesi wykonanie Umowy zgodnie z postanowieniami punktu 14.1 powyżej lub w przypadku, gdy Klient zawiesi wykonanie Umowy bez wyraźnej pisemnej zgody Siemens, Klient niezwłocznie staje się zobowiązany do zapłacenia Siemens za wszystkie już dostarczone części Przedmiotu Dostawy. Ponadto Klient zwróci Siemens wszelkie uzasadnione dodatkowe koszty i wydatki poniesione w wyniku takiego zawieszenia (np. płatności na rzecz podwykonawców, koszt oczekiwania, demobilizacja i ponowna mobilizacja, itd.). Wszelkie uzgodnione umownie terminy zostaną przedłużone o odpowiedni okres w celu zrównoważenia efektów zawieszenia.

15. Rozwiązanie

15.1 Do czasu upływu okresu odpowiedzialności za wady Przedmiotu Dostawy określonego w pkt 9.4 powyżej, każda ze stron może jednostronnie rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym w drodze pisemnego powiadomienia, jeżeli: druga strona stanie się niewypłacalna, nie reguluje należności względem wierzycieli przez okres co najmniej 4 (czterech) miesięcy, ustanowiono dla niej syndyka lub zawrze układ z wierzycielami, albo prowadzi działalność pod nadzorem zarządcy, syndyka lub nadzorcy na rzecz swoich wierzycieli albo przejdzie w stan likwidacji.

15.2 Za wyjątkiem przypadków przewidzianych w pkt. 6.4 i 15.1, Klient może rozwiązać jednostronnie Umowę wyłącznie w okolicznościach opisanych poniżej i w każdym przypadku za pisemnym powiadomieniem przekazanym Siemens z 14-dniowym wyprzedzeniem:

- a) w przypadku zwłoki, gdy maksymalne kary umowne, o których mowa w punkcie 5.4 staną się należne, Siemens przyznano rozsądny dodatkowy czas na dostarczenie i termin ten upłynął bezskutecznie, a w trakcie tego czasu Siemens nie zobowiązał się do zapłaty dalszych kar umownych przekraczających ww. maksymalne kary umowne z tytułu utrzymującej się zwłoki; lub
- b) w przypadku, gdy Siemens dopuścił się poważnego naruszenia Umowy i nie naprawił takiego naruszenia w rozsądnym terminie po otrzymaniu od Klienta powiadomienia o tym naruszeniu.

15.3 Wszelkie przypadki rozwiązania Umowy przez Klienta pozostają bez wpływu na te części Przedmiotu Dostawy, które zostały już dostarczone lub wykonane zgodnie z postanowieniami Umowy przed jej rozwiązaniem. Po rozwiązaniu Umowy zgodnie z postanowieniami pkt. 15.2 powyżej, Klient pozostanie zobowiązany do zapłacenia Siemens za wszelkie części Przedmiotu Dostawy, które zostały już dostarczone lub wykonane do czasu rozwiązania. Klient będzie uprawniony do zwrotu uzasadnionych poniesionych kosztów wykraczających poza Cenę Umowną, jeśli wadliwe części Przedmiotu Dostawy zostały dostarczone/naprawione przez osobę trzecią. W celu uniknięcia wątpliwości, zapisy pkt. 11 powyżej będą mieć zastosowanie w przypadku jednostronnego rozwiązania i niezależnie od postawy prawnej jednostronnego

Ogólne Warunki Umowne

rozwiązania Umowy, rozwiązanie nie będzie skutkowało konsekwencjami określonymi w art. 395 § 2 kodeksu cywilnego.

- 15.4 Niezależnie od jakichkolwiek innych praw przysługujących Siemens w ramach Umowy, do czasu upływu okresu odpowiedzialności za wady Przedmiotu Dostawy określonego w pkt 9.4 powyżej, Siemens może jednostronnie rozwiązać Umowę:
- a) jeśli Klient znajdzie się pod bezpośrednią lub pośrednią kontrolą podmiotu konkurencyjnego wobec Siemens, lub
 - b) jeśli Klient dopuści się poważnego naruszenia Umowy i nie naprawi naruszenia w uzasadnionym okresie po otrzymaniu powiadomienia od Siemens lub spóźni się z jakąkolwiek płatnością lub jakimkolwiek zapewnieniem zabezpieczenia płatności wymaganymi na mocy postanowień Umowy o ponad 60 dni;
 - c) jeśli wykonanie Umowy zostanie zawieszono na ponad 60 dni.
- 15.5 W przypadku rozwiązania przez Siemens, Siemens będzie uprawniony do zapłaty przez Klienta (i) Ceny Umownej pomniejszonej o wszelkie zaoszczędzone lub nieponiesione wydatki, oraz (ii) wszelkich dodatkowych kosztów i wydatków poniesionych przez Siemens w związku z takim rozwiązaniem.

16. Rozwiązywanie sporów, Prawo właściwe

- 16.1 Niniejsza Umowa oraz wszelkie spory i roszczenia z niej wynikające lub z nią związane, albo z jej przedmiotem lub sporządzeniem (w tym spory lub roszczenia pozaumowne), będą regulowane i rozstrzygane zgodnie z przepisami polskiego prawa. Wyłącza się stosowanie Konwencji Narodów Zjednoczonych o międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).
- 16.2 Wszelkie spory wynikające z lub w związku z Umową, w tym wszelkie kwestie dotyczące jej rozwiązania lub późniejszej zmiany, będą ostatecznie rozstrzygane przez Zespół Orzekający działający przy Sądzie Arbitrażowym Lewiatan w Warszawie zgodnie z Regulaminem tego Sądu („Regulamin Sądu”). Jeśli całkowita wartość przedmiotu sporu, włączając wartość wszelkich roszczeń wzajemnych, jest mniejsza niż 4.000.000 (cztery miliony) złotych, Zespół Orzekający będzie się składać z jednego arbitra, a jeśli wynosi ona co najmniej 4.000.000 (cztery miliony) złotych, z trzech arbitrów, powoływanych zgodnie z Regulaminem Sądu.
- 16.3 Miejscem postępowania arbitrażowego będzie Warszawa. Postępowanie arbitrażowe będzie prowadzone w języku polskim. Wszelkie polecenia dotyczące stworzenia lub ujawnienia dokumentów będą ograniczone do dokumentów, na których opiera się każda ze Stron.
- 16.4 Na wniosek Strony, trybunał arbitrażowy może zarządzić, żeby strona składająca roszczenie lub roszczenie wzajemne zapewniła zabezpieczenie kosztów prawnych i innych dowolnej innej Strony związanych z roszczeniem lub roszczeniem wzajemnym, w postaci gwarancji bankowej lub w jakikolwiek inny sposób i na takich warunkach, jakie trybunał arbitrażowy uzna za odpowiednie.

17. Postanowienia dotyczące eksportu

- 17.1 Jeżeli Przedmiot Dostawy dostarczony przez Siemens (sprzęt i/lub oprogramowanie i/lub technologię, jak również odpowiednią dokumentację i/lub prace i usługi, niezależnie od sposobu świadczenia, i/lub wszelkiego rodzaju wsparcie techniczne) Klient przekazuje dalej w jakiegokolwiek formie podmiotom trzecim poza Polską, wówczas Klient powinien przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów danego kraju i międzynarodowych dotyczących kontroli (re)eksportu. W każdym przypadku, Klient jest zobowiązany do przestrzegania przepisów dotyczących kontroli (re)eksportu, które obowiązują w Polsce, Unii Europejskiej oraz w Stanach Zjednoczonych Ameryki.
- 17.2 W przypadku, gdy wymagane jest przeprowadzenie kontroli eksportu, Klient, na żądanie Siemens, niezwłocznie przekaże jej wszelkie informacje dotyczące konkretnego klienta końcowego, miejsca przeznaczenia oraz docelowego zastosowania Przedmiotu Dostawy dostarczanego przez Siemens, jak również wszelkich istniejących ograniczeń dotyczących kontroli eksportu.
- 17.3 Klient zwolni i zabezpieczy Siemens przed wszelkimi roszczeniami, postępowaniem, działaniem, grzywnami, stratami, kosztami i szkodami wynikającymi z lub odnoszącymi się do wszelkich niezgodności z przepisami dotyczącymi kontroli eksportu powstałych z winy Klienta, oraz Klient zrekompensuje Siemens wszelkie straty i koszty z nich wynikające, chyba że taka niezgodność

Ogólne Warunki Umowne

nie powstała z winy Klienta. Niniejsze postanowienie nie oznacza zmiany w zakresie ustawowego ciężaru dowodu.

18. Postanowienia różne

- 18.1 Siemens nie jest zobowiązana do wykonywania Umowy, jeżeli wywiązanie się z niej zostanie uniemożliwione przez jakiegokolwiek przeszkody wynikające z krajowych i międzynarodowych przepisów dotyczących obrotu towarami lub usługami oraz wymogów celnych oraz wszelkie embarga i inne sankcje.
- 18.2 Jeżeli jakiegokolwiek postanowienie Umowy jest lub zostanie uznane za nieważne lub niewykonalne przez jakiegokolwiek właściwy sąd lub trybunał, pozostanie to bez wpływu na ważność i wykonalność pozostałych postanowień. Strony dołożą uzasadnionych starań, by zastąpić takie postanowienia zgodnym z prawem, ważnym i wykonalnym postanowieniem o takich samych lub podobnych skutkach.
- 18.3 Wszelkie modyfikacje, zmiany lub rozszerzenia Umowy muszą być dokonywane na piśmie w drodze stosownego aneksu do Umowy podpisanego przez upoważnionych przedstawicieli obu stron.
- 18.4 Wszelkie opóźnienia lub zaniechania stron w korzystaniu z praw, uprawnień czy środków wynikających z przepisów prawa lub Umowy pozostają bez wpływu na te prawa, uprawnienia czy środki, nie pomniejszają ich ani nie stanowią zrzeczenia się tych praw, uprawnień czy środków.
- 18.5 Umowa stanowi całość umowy między stronami i zastępuje oraz uchyla wszelkie wcześniejsze umowy, zobowiązania, zapewnienia, gwarancje, oświadczenia i porozumienia zawarte między nimi pisemnie lub ustnie w odniesieniu do przedmiotu umowy. Każda ze stron potwierdza, że zawierając Umowę nie będzie powoływać się na środki zaradcze w odniesieniu do oświadczeń, zapewnień czy gwarancji (niezależnie od niedbalstwa lub jego braku), które nie zostały wyraźnie określone w Umowie. Strony uzgadniają, że nie będą wysuwać roszczeń w związku umyślnym lub wynikającym z niedbalstwa podaniem błędnych informacji w którymkolwiek z oświadczeń w Umowie.
- 18.6 Umowa została sporządzona w języku polskim. Jeżeli Umowa zostanie przetłumaczona na inny język, we wszelkich przypadkach wersją obowiązującą będzie wersja w języku polskim.